

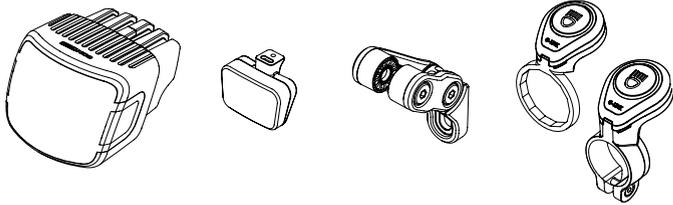
## Bedienungsanleitung E-Bike LED Scheinwerfer mit Fernlichtfunktion

### DLUX 120 E-XTENT

#### Lieferumfang

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Produktes. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Sicherheit, Montage und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und in den angegebenen Einsatzbereichen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf und geben Sie diese bei der Weitergabe des Produktes bitte mit.

#### Lieferumfang



Frontscheinwerfer    Reflektor    Halter    Lenkertaster  
Version G-Link  
Version Lenkerschelle

#### Allgemeine Hinweise

##### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist vorgesehen zum Einsatz an Fahrrädern und dient der Fahrbahnausleuchtung. Dieser Scheinwerfer ist entsprechend derzeit gültiger StVZO als alleinige Beleuchtung an allen Fahrrädern zugelassen. Das Gerät ist zur Verwendung im Außenbereich bestimmt.

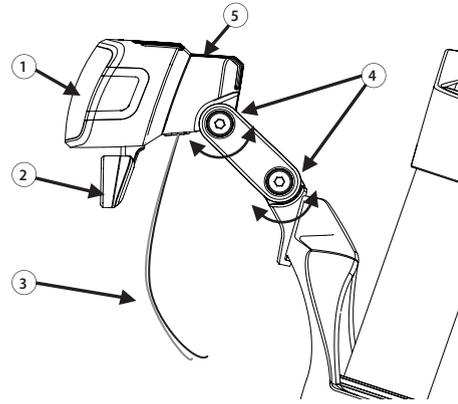
##### Sicherheitshinweise

- Nicht in den Scheinwerfer blicken.
- Richten Sie den Scheinwerfer nicht direkt auf Menschen oder Tiere.
- Der Lichtkegel des Scheinwerfers muss immer in Fahrtrichtung geradeaus zeigen und darf andere Verkehrsteilnehmer nicht blenden.
- Die Lichtverteilung darf nicht verdeckt werden, auch nicht teilweise.
- Die LED ist nicht austauschbar. Bei Ausfall der LED ist der gesamte Scheinwerfer auszutauschen.

##### WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, denn es besteht Erstickungsgefahr durch das Verschlucken von Verpackungsteilen. Halten Sie das Gerät stets von Kindern fern. Das Gerät ist kein Spielzeug! Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Nehmen Sie das Gerät keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.

#### Komponenten



- 1 Scheinwerfer
- 2 integrierter Rückstrahler
- 3 Anschlusskabel an das elektrische System des Fahrrades
- 4 Einstellschrauben für Höheneinstellung
- 5 Fernlicht-Kontrolllampe

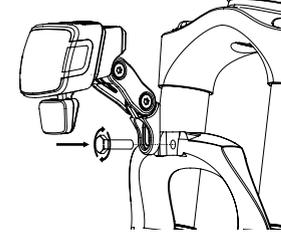
#### Montage / Demontage

##### Frontscheinwerfer Reflektor



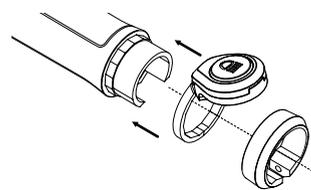
Der Reflektor wird von unten am Lampengehäuse verschraubt.

##### Scheinwerfer



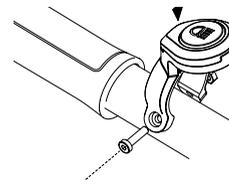
Der Scheinwerfer wird an den vorgesehenen Punkt an der Fahrradgabel geschraubt.

##### Lenkertaster Version G-Link



Den Lenkertaster mit G-LINK in gewünschter Position auf einen kompatiblen CONTEC Merge Griff aufstecken - danach mit Lockring sichern.

##### Version Lenkerschelle



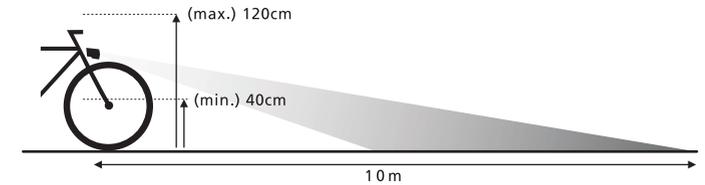
Die Schelle des Halters über den Lenker clippen und die Schraube festziehen.

#### Anschluss an das elektrische System

An der Unterseite des Scheinwerfers befindet sich ein Kabelpaar zum Anschluss an das elektrische System des Fahrrades. Bei dem Anschluss ist auf die richtige Polarität des Anschlusskabels zu achten.

Schwarzes Kabel = stromführend ⚡ (+)   
Schwarz-weißes Kabel = Masse ⚡ (-) 

#### Ausrichten



Richten Sie den Scheinwerfer so aus, dass der Lichtkegel bis ca. 10 Meter vor dem Rad auf die Fahrbahn reicht (siehe Abbildung). Der Scheinwerfer muss in einem Bereich von 40 - 120 cm über der Fahrbahn montiert werden.

#### Achtung!

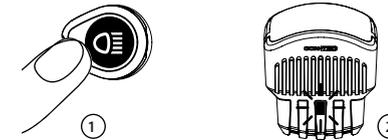
Überprüfen Sie regelmäßig die richtige Einstellung und Anbauhöhe Ihres Scheinwerfers.

#### Betrieb

##### Ein-/ Ausschalten

Der Scheinwerfer wird über die zentrale Bedieneinheit des E-Bikes an- und ausgeschaltet. Dazu bitte den Herstellerinformationen des E-Bikes folgen.

##### Fernlichtfunktion



- 1 Das Fernlicht wird über einen kurzen Druck auf den Lenkertaster ein- und ausgeschaltet. Die Taste leuchtet für Sekunden nach und erlischt dann automatisch.
- 2 Bei eingeschaltetem Fernlicht leuchtet die Kontrolllampe am Lampenkörper dauerhaft blau.

**Hinweis:** Sofern keine Funkverbindung zwischen Scheinwerfer und Lenkertaster besteht (z.B. entladene Batterie des Tasters), ist die Fernlichtfunktion nicht möglich.

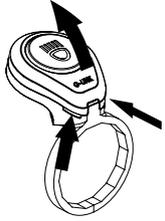
##### Batteriewarnung

Bei schwacher Batterie blinkt der Lenkertaster in regelmäßigen Abstand.

##### Temperaturüberwachung

Bei Überhitzung des Lampenkopfes limitiert der Frontscheinwerfer die Helligkeit auf Stufe 1 bis die normale Betriebstemperatur wieder erreicht ist.

## Batteriewechsel Lenkertaster



Den Lenkertaster an den vorgesehenen Stellen öffnen und die Einheit abheben.  
Neue Batterie einlegen.  
Gehäusehälften wieder fest aufeinander drücken.

## Reinigung

Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem leicht feuchten, fusselreifen Tuch.  
Das Produkt niemals komplett unter Wasser tauchen. Benutzen Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Hierdurch entstehen Beschädigungen an dem Produkt.

## Entsorgung

### Entsorgen Sie Verpackung und Geräte umweltgerecht!



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## Garantie

### Garantiebestimmungen

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 2 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 2-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte zunächst die nachfolgend benannte

## Verwendete Symbole



Grüner Punkt - Recycling von Verpackungen



Symbol zur Erkennung von Elektro und Elektronikgeräten



Prüfzeichen des Kraftfahrt-Bundesamtes  
(K mit nachfolgender Zulassungsnummer)

## Produkteigenschaften

Modell:	DLUX 120 E-XTENT
Leuchtstärke:	120 Lux / 200 Lux
Spannung:	12 V

## CONTEC Parts

Vertrieb durch:  
Hermann Hartje KG  
Deichstraße 120-122  
27318 Hoya/Weser

Tel: 04251 - 811 0  
www.contec-parts.com  
info@contec-parts.de

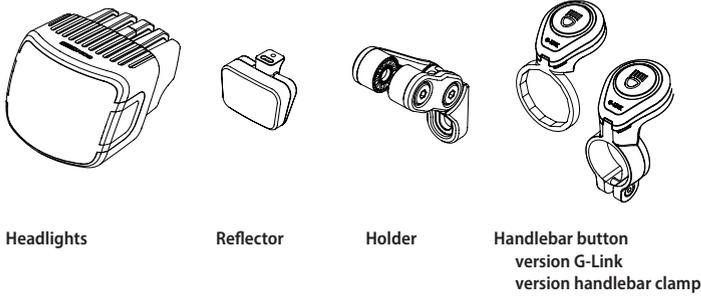
## Instructions E-Bike LED headlight with high beam function

### DLUX 120 E-XTENT

#### What's included

Congratulations on the purchase of your new product. The operating instructions are part of this product. It contains important information on safety, assembly and disposal. Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Use the product only as described and in the specified areas of application. Keep these operating instructions in a safe place and please pass them on if you pass the product on.

#### What's included



Headlights      Reflector      Holder      Handlebar button  
version G-Link  
version handlebar clamp

#### General information

##### Intended use

The device is intended for use on bicycles and is used to illuminate the road. According to the currently valid StVZO, this headlight is approved as the sole lighting on all bicycles. The device is intended for outdoor use.

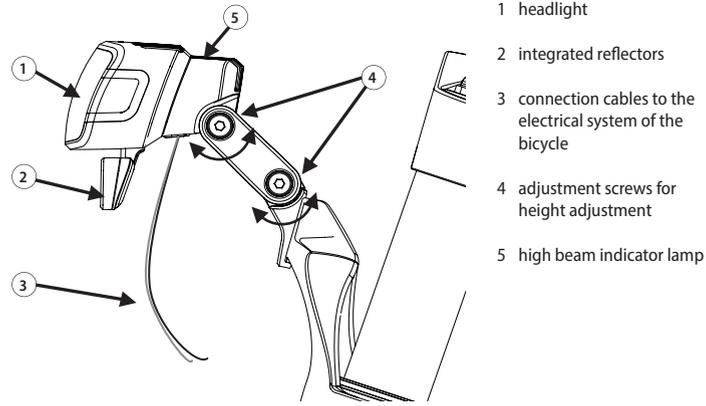
##### Safety instructions

- Do not stare into the headlight.
- Do not aim the headlight directly at people or animals.
- The beam of light from the headlight must always point straight ahead in the direction of travel and must not blind other road users.
- The light distribution must not be covered, not even partially.
- The LED is not replaceable. If the LED fails, the entire headlight must be replaced.

##### WARNING! LIFE THREATENING AND ACCIDENT RISK TO TODDLERS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material, as there is a risk of suffocation if parts of the packaging are swallowed. Always keep the device away from children. The device is not a toy! This device can be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical or mental abilities or lack of experience and knowledge. If they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting hazards. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Never disassemble the device. Improper repairs can result in considerable danger for the user. Only have repairs carried out by specialists.

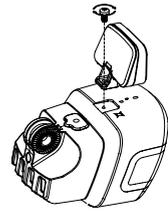
#### Components



- 1 headlight
- 2 integrated reflectors
- 3 connection cables to the electrical system of the bicycle
- 4 adjustment screws for height adjustment
- 5 high beam indicator lamp

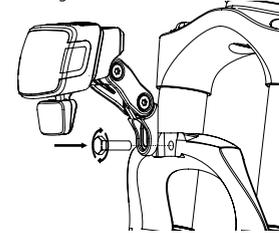
#### Assembly / disassembly

##### Headlight Reflector



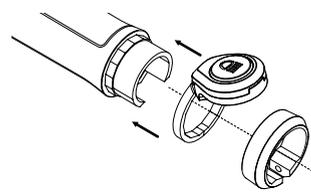
The reflector is screwed to the lamp housing from below.

##### Headlight



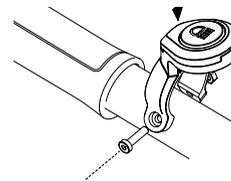
The headlight is screwed onto the intended point on the bicycle fork.

##### Handlebar button G-Link Version



Attach the handlebar button with G-LINK to a compatible CONTEC Merge grip in the desired position - then secure with a lock ring.

##### Version handlebar clamp



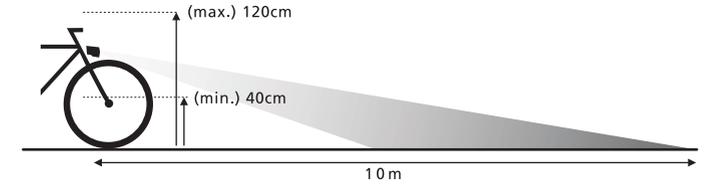
Clip the bracket clamp over the handlebar and tighten the screw.

#### Connection to the electrical system

On the underside of the headlight is a pair of wires for connection to the bike's electrical system. When connecting, ensure the correct polarity of the connection cable.

Black wire = live      ⚡ (+) ————  
Black and white wire = ground      ≡ (-) ————

#### Alignment



Align the headlight so that the cone of light reaches about 10 meters in front of the wheel onto the road (see illustration). The headlight must be mounted in a range of 40 - 120 cm above the road.

#### Attention!

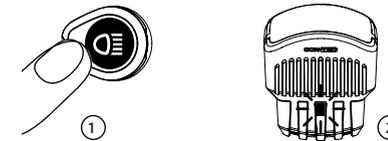
Regularly check the correct setting and mounting height of your headlight.

#### Operation

##### Turn on/off

The headlight is switched on and off via the central control unit of the e-bike. To do this, please follow the manufacturer's information for the e-bike.

##### High beam function



1 The high beam is switched on and off by briefly pressing the button on the handlebar. The button stays lit for a few seconds and then turns off automatically.

2 When the high beam is switched on, the control lamp on the lamp body lights up blue continuously.

**Note:** If there is no wireless connection between the headlight and the handlebar button (e.g. the button battery is discharged), the high beam function is not possible.

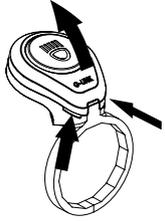
##### Battery warning

When the battery is low, the handlebar button flashes at regular intervals.

##### Temperature monitoring

If the lamp head overheats, the headlight limits the brightness to level 1 until the normal operating temperature is reached again.

## Battery change handlebar button



Open the handlebar button at the designated points and lift off the unit. Insert new battery.  
Press the housing halves firmly together again

## Cleaning

Only clean the product with a slightly damp, lint-free cloth. Never completely submerge the product in water. Do not use any caustic or abrasive cleaning agents. This causes damage to the product.

## Disposal

### Dispose of packaging and devices in an environmentally friendly manner!



The packaging is made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points.



In the interests of environmental protection, do not throw your product away with the household waste when it has served its purpose, but dispose of it professionally. Find out about collection points and their opening hours to get disposed of it correctly.

## Warranty

### Warranty Policy

Dear customer, this device comes with a 2-year warranty from the date of purchase. In the event of defects in this product, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

### Warranty conditions

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original receipt safe. This document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within 2 years from the date of purchase of this product, we will, after our consideration, repair or replace the product for you free of charge. This guarantee requires that the defective device and the proof of purchase (receipt) are presented within the 2-year period and that a brief written description is given of the nature of the defect and when it occurred. If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired product or a new product. Repairing or replacing the product does not start a new warranty period. This period is not extended. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects that were already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Any repairs required after the warranty period that have expired are subject to a charge.

### Scope of warranty

The device was carefully produced according to strict quality guidelines and conscientiously checked before delivery. The guarantee applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of the product that are subject to normal wear and tear and can therefore be considered wearing parts, or for damage to fragile parts, e.g. switches, batteries or materials made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, misused, or inappropriately maintained. In order to use the product properly, all the instructions given in the user manual must be strictly observed. Actions that are warned about in the operating instructions must be obeyed. The product is only intended for private and not for commercial use. The warranty is void in the case of abusive and improper treatment, use of force and interventions that have not been carried out by our authorised service professionals. If functional errors or other defects occur, please contact the appropriate branch office.

## Symbols used



Green dot - recycling of packaging



Electrical and electronic equipment identification icon



Test mark of the Federal Motor Transport Authority  
(K with subsequent approval number)

## Product properties

Model:	DLUX 120 E-XTENT
Luminous intensity:	120 lux / 200 lux
Voltage:	12 V

## CONTEC Parts

Distributed by:  
Hermann Hartje KG  
Deichstrasse 120-122  
27318 Hoya/Weser

Phone: 04251 - 811 0  
www.contec-parts.com  
info@contec-parts.de